



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ



8713/09 (Presse 89)

(OR. en)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ

2937η σύνοδος του Συμβουλίου

Γεωργία και Αλιεία

Λουξεμβούργο, 23-24 Απριλίου 2009

Πρόεδρος

κ. Petr GANDALOVIČ
Υπουργός Γεωργίας της Τσεχικής Δημοκρατίας

Τ Υ Π Ο Σ

Κυριότερα αποτελέσματα της συνόδου του Συμβουλίου

Το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα όσον αφορά Σχέδιο Δράσης για τη Διατήρηση και τη Διαχείριση των Καρχαριών.

Το Συμβούλιο σημείωσε τις πρώτες αντιδράσεις των Υπουργών όσον αφορά την Πράσινη Βίβλο για τη Μεταρρύθμιση της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής και την Ανακοίνωση για τη Βιώσιμη Υδατοκαλλιέργεια.

Το Συμβούλιο διεξήγαγε συζήτηση προσανατολισμού για την απλούστευση της ΚΓΠ.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ¹

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ	5
-----------------------------	----------

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

Καρχαρίες.....	7
Πράσινη Βίβλος για τη μεταρρύθμιση της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής.....	10
Βιώσιμη Ανάπτυξη της Κοινοτικής Υδατοκαλλιέργειας.....	11
Απλούστευση της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής.....	12
Καθεστώς για τις Μειονεκτικές Περιοχές.....	13
ΔΙΑΦΟΡΑ	14

ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ

ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ

– Αίτηση προσχώρησης του Μαυροβουνίου στην ΕΕ.....	18
--	----

ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ

– Πέμπτο Συμβούλιο Σύνδεσης ΕΕ-Αιγύπτου	18
---	----

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

– Τροποποίηση του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.....	19
---	----

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

– Διγλωρομεθάνιο - Προστασία της υγείας από επικίνδυνες ουσίες.....	19
– Μεταφορές αμυντικών προϊόντων.....	20

¹

- Όταν δηλώσεις, συμπεράσματα ή ψηφίσματα έχουν εγκριθεί τυπικά από το Συμβούλιο, αυτό επισημαίνεται στον τίτλο του σχετικού σημείου και το κείμενο τίθεται εντός εισαγωγικών.
- Τα έγγραφα των οποίων τα στοιχεία δίδονται μέσα στο κείμενο είναι διαθέσιμα στις ιστοσελίδες του Συμβουλίου: <http://www.consilium.europa.eu>.
- Οι πράξεις οι οποίες θεσπίζονται με δημοσιοποιημένες δηλώσεις στα πρακτικά του Συμβουλίου σημειώνονται με αστερίσκο. Οι δηλώσεις αυτές είναι διαθέσιμες στις προαναφερόμενες ιστοσελίδες του Συμβουλίου ή μπορούν να ληφθούν από την Υπηρεσία Τύπου.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

- Θαλάσσιες μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών- στατιστικές καταγραφές.....21
- Κανόνες και πρότυπα ασφαλείας για τα επιβατηγά πλοία21

ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

- Ευρωπαϊκή Επιτροπή επιχείρησης22

*ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ-πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα**ΔΙΟΡΙΣΜΟΙ**ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ ΜΕ ΓΡΑΠΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ*

- Τεχνικές προδιαγραφές για τα πλοία εσωτερικής ναυσιπλοΐας.....23
- Εισαγωγές σολομού εκτροφής καταγωγής Νορβηγίας - Πεδίο εφαρμογής των δασμών αντνιτάμπινγκ.....23

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ

Οι Κυβερνήσεις των κρατών μελών και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εκπροσωπήθηκαν ως εξής:

Βέλγιο :

κ. Didier SEEUWS

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Βουλγαρία :

κ. Byurhan ABAZOV

Υφυπουργός Γεωργίας και Επισιτισμού

Τσεχική Δημοκρατία :κ. Petr GANDALOVIC
κ. Ivo HLAVÁČΥπουργός Γεωργίας
Πρώτος Αναπληρωτής υπουργός Γεωργίας**Δανία :**

κα Eva Kjer HANSEN

Υπουργός Τροφίμων

Γερμανία :

κ. Gert LINDEMANN

Υφυπουργός, Ομοσπονδιακό Υπουργείο Τροφίμων,
Γεωργίας και Προστασίας των Καταναλωτών**Εσθονία :**

κ. Helir-Valdor SEEDER

Υπουργός Γεωργίας

Ιρλανδία :

κ. Brendan SMITH

Υπουργός Γεωργίας, Αλιείας και Τροφίμων

Ελλάδα :

κ. Σωτήρης ΧΑΤΖΗΓΑΚΗΣ

Υπουργός Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων

Ισπανία :κα Elena ESPINOSA MANGANA
κ. José Luis Martínez GuijarroΥπουργός Περιβάλλοντος, Υπαίθρου και Θαλάσσης
Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης της
αυτόνομης περιφέρειας Castille-La Mancha**Γαλλία :**

κ. Michel BARNIER

Υπουργός Γεωργίας και Αλιείας

Ιταλία :

κ. Vincenzo GRASSI

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Κύπρος :

κ. Πανίκος ΠΟΥΡΟΣ

Διευθυντής, Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και
Περιβάλλοντος**Λετονία :**

κα Dace LUCAUA

Υφυπουργός Γεωργίας

Λιθουανία :

κ. Kazimieras STARKEVIČIUS

Υπουργός Γεωργίας

Λουξεμβούργο :

κ. Fernand BODEN

Υπουργός Γεωργίας, Αμπελουργίας και Αγροτικής
Ανάπτυξης, Υπουργός Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων,
Ελεύθερων Επαγγελματιών και Αυτοαπασχολουμένων,
Τουρισμού και Οικισμού**Ουγγαρία :**

κ. Barnabás FORGÁCS

Υφυπουργός(με ειδικά καθήκοντα), Υπουργείο Γεωργίας
και Αγροτικής Ανάπτυξης**Μάλτα :**

κ. George PULLICINO

Υπουργός Πόρων και Αγροτικών Υποθέσεων

Κάτω Χώρες :

κα Gerda VERBURG

Υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Ποιότητας
Τροφίμων**Αυστρία :**

κ. Walter GRAHAMMER

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Πολωνία :

κ. Marek SAWICKI

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

Πορτογαλία :

κ. Luis VIEIRA

Υφυπουργός Γεωργίας και Αλιείας παρά τω Υπουργώ
Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Αλιείας

Ρουμανία :

κ. Ilie SĂRBU

Υπουργός Γεωργίας, Δασών και Αγροτικής Ανάπτυξης

Σλοβενία :

κα Sonja BUKOVEC

Υφυπουργός Γεωργίας, Δασοκομίας και Τροφίμων

Σλοβακία :

κ. Viliam TURSKÝ

Υφυπουργός Γεωργίας

Φινλανδία :

κα Sirkka-Liisa ANTILA

Υπουργός Γεωργίας και Δασοκομίας

Σουηδία :

κ. Eskil ERLANDSSON

Υπουργός Γεωργίας

Ηνωμένο Βασίλειο :

κα Jane KENNEDY
κ. Huw IRRANCA-DAVIES

Υφυπουργός Γεωργίας και Περιβάλλοντος
Κοινοβουλευτικός Υφυπουργός Φυσικού και Θαλάσσιου
Περιβάλλοντος, Αγρίας Πανίδας και Αγροτικών
Υποθέσεων
Υπουργός Αγροτικών Θεμάτων και Περιβάλλοντος
(Κυβέρνηση της Σκωτίας)

κ. Richard LOCHHEAD

.....

Επιτροπή :

κ. Joe BORG
κα Mariann FISCHER BOEL

Μέλος

Μέλος

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

Καρχαρίες

Μετά από ανταλλαγή απόψεων, το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα όσον αφορά σχέδιο δράσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τη διατήρηση και τη διαχείριση των καρχαριών, με βάση ανακοίνωση της Επιτροπής η οποία υπεβλήθη τον Φεβρουάριο του 2009 (*συμπεράσματα*).

Το Συμβούλιο θέσπισε ήδη περιορισμούς αλιευμάτων για τους καρχαρίες και τα σελάχια¹ και μείωση σε μηδενικό επίπεδο της αλίευσης καρχαριών βαθέων υδάτων από το 2010.² (βλ. αντίστοιχα ανακοινωθέντα τύπου του Δεκεμβρίου 2008 και του Οκτωβρίου 2008).

Το κοινοτικό σχέδιο δράσης αναμένεται να συμβάλει στην ανασύσταση πολλών εξαντληθέντων αποθεμάτων εντός και εκτός των κοινοτικών υδάτων. Η εφαρμογή του απαιτεί:

- Τη διεύρυνση των γνώσεων όσον αφορά τόσο την αλιεία των καρχαριών όσο και τα είδη καρχαριών και τον ρόλο τους στο οικοσύστημα·
- Αποτελεσματικά συντονισμένα μέτρα που να εξασφαλίζουν ότι η αλιεία καρχαριών είναι βιώσιμη και ότι τα παρεμπόδιοντα αλιεύματα καρχαριών που προκύπτουν από άλλες αλιευτικές δραστηριότητες ρυθμίζονται κατάλληλα·
- Συνεκτική προσέγγιση μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής κοινοτικής πολιτικής όσον αφορά τους καρχαρίες, ιδίως στις περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας και στο πλαίσιο των πολυμερών περιβαλλοντικών συμφωνιών.

Η Κοινότητα υπέγραψε το Διεθνές Σχέδιο Δράσης του FAO για τους καρχαρίες του 1999 (IPOA SHARKS) και θέσπισε στη συνέχεια σημαντικά νομοθετικά μέτρα για τη βιώσιμη εκμετάλλευση των καρχαριών³ αλλά δεν είχε αναληφθεί συντονισμένη δράση. Η ΕΕ είναι αποφασισμένη να αναλάβει ηγετικό ρόλο για τη διατήρηση και διαχείριση των καρχαριών παγκοσμίως.

¹ Βλ. κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 43/2009 για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και των ποσοστώσεων για το 2009 (ΕΕ L 22, 26.1.2009, σ. 1).

² Βλ. κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1359/2008 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2008, σχετικά με τον καθορισμό, για το 2009 και το 2010, των αλιευτικών δυνατοτήτων για τα κοινοτικά αλιευτικά σκάφη για ορισμένα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων (ΕΕ L 352, 31.12.2008, σ. 1).

³ **Βλ. συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με το ρόλο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής στην εφαρμογή μιας προσέγγισης διαχείρισης του θαλάσσιου περιβάλλοντος με βάση το οικοσύστημα ([12769/08](#))**

Η Επιτροπή θα υποβάλει στο Συμβούλιο μια πρώτη έκθεση για την εφαρμογή του σχεδίου δράσης σε εύθετο χρόνο πριν από την συνεδρίαση της Επιτροπής Αλιείας του FAO (COFI) το 2011.

Για περισσότερες πληροφορίες:

Σύμβαση για το διεθνές εμπόριο απειλούμενων ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας:

<http://www.cites.org/>

Σύμβαση για τη διατήρηση των μεταναστευτικών ειδών της άγριας πανίδας:

<http://www.cms.int/species/sharks/>

Σύμβαση για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος του βορειοανατολικού Ατλαντικού:

<http://www.ospar.org/>

Ιστορικό

Οι άνθρωποι έχουν καταστεί πολύ σοβαρότερη απειλή για τους καρχαρίες από ό,τι οι καρχαρίες υπήρξαν ποτέ για τον άνθρωπο. Ο αριθμός των καρχαριών έχει μειωθεί σημαντικά και ορισμένα είδη αντιμετωπίζουν πραγματικό κίνδυνο εξαφάνισης σε παγκόσμιο επίπεδο.

Ο χαμηλός ρυθμός αναπαραγωγής των καρχαριών και κυρίως ο μακρύς αναπαραγωγικός τους κύκλος τους καθιστούν ιδιαίτερα ευάλωτους, τα δε αποθέματά τους έχουν περιορισμένη δυνατότητα ανασύστασης σε περίπτωση υπεραλίευσης ή παρεμπιπτόντων αλιευμάτων.

Επιπλέον, οι καρχαρίες έχουν θέση στην κορυφή της θαλάσσιας διατροφικής αλυσίδας και η εξαφάνισή τους μπορεί να έχει μεγαλύτερες επιπτώσεις για το οικοσύστημα από αυτές που μπορούμε να προβλέψουμε.

Οι ερευνητές χρησιμοποίησαν αλιευτικά ημερολόγια και αρχεία για να αποδείξουν ότι ο αριθμός των καρχαριών έχει μειωθεί κατά 99% τους τελευταίους δύο αιώνες. Σήμερα, 47 είδη καρχαριών συνεχίζουν να ζουν στη Μεσόγειο, αλλά πολλά από αυτά δεν έχουν εμφανιστεί εδώ και δεκαετίες. Άλλοι θηρευτές, όπως οι φάλαινες, οι χελώνες και ιχθείς μεγάλου μεγέθους, όπως ο τόνος, μειώθηκαν επίσης, πράγμα που θέτει σε κίνδυνο ολόκληρο το οικοσύστημα της Μεσογείου.

Σύμφωνα με έρευνα της Διεθνούς Ένωσης για τη Διατήρηση της Φύσης (IUCN), στον βορειοανατολικό Ατλαντικό περισσότερο από το 25% των καρχαριών αντιμετωπίζουν κίνδυνο εξαφάνισης και άλλα 20% ανήκουν στην κατηγορία των απειλούμενων ειδών.

Η ζήτηση για προϊόντα καρχαριών (κυρίως για πτερύγια, τα οποία μπορούν να πωληθούν έως και 430 ευρώ το κιλό, αλλά και για κρέας, δέρμα, χόνδρους, κλπ) έχει αυξηθεί σημαντικά ενώ στην αύξηση της ζήτησης συνέβαλαν και άλλοι παράγοντες όπως η βελτίωση των αλιευτικών τεχνικών και των μεθόδων εμπορίας και η μείωση άλλων αλιευτικών αποθεμάτων. Τα παγκόσμια αλιεύματα καρχαριών αυξήθηκαν από 600.000 σε άνω των 810.000 τόνους μεταξύ 1984 και 2004, μολονότι αντιπροσωπεύουν ακόμη μικρό μερίδιο της παγκόσμιας αλιευτικής παραγωγής.

Οι καρχαρίες αποτελούν ζώντες υδρόβιους πόρους και άρα εμπίπτουν στο πεδίο της κοινής αλιευτικής πολιτικής, γενικός στόχος της οποίας είναι η προστασία και διατήρηση αυτών των πόρων, η βιώσιμη εκμετάλλευσή τους και η ελαχιστοποίηση των επιπτώσεων των αλιευτικών δραστηριοτήτων για το θαλάσσιο οικοσύστημα.

Πράσινη Βίβλος για τη μεταρρύθμιση της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής

Το Συμβούλιο σημείωσε την Πράσινη Βίβλο για τη μεταρρύθμιση της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής την οποία ενέκρινε η Επιτροπή στις 22 Απριλίου ([8977/09](#)) καθώς και τις πρώτες αντιδράσεις των Υπουργών εν αναμονή της διεξοδικής συζήτησης που αναμένεται να διεξαχθεί τον Μάιο.

Οι συνηθέστερες ανησυχίες που εξέφρασαν τα κράτη μέλη αφορούν τις απορρίψεις και την ανάγκη βελτίωσης της επιλεκτικής αλιείας, τη συνεκτίμηση των κοινωνικών, οικονομικών και περιβαλλοντικών συνθηκών, την ενίσχυση των υφισταμένων μέσων όπως οι περιορισμοί των αλιευμάτων και η μείωση της αλιευτικής προσπάθειας, τη διατήρηση της σχετικής σταθερότητας και την καταπολέμηση της παράνομης αλιείας. Τα κράτη μέλη τόνισαν επίσης τη σημασία της στενής διαβούλευσης με τους ενδιαφερόμενους φορείς προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι αποδέχονται τη μεταρρύθμιση.

Η Κοινή Αλιευτική Πολιτική θεσπίστηκε το 1983 και έκτοτε αναθεωρείται ανά δεκαετία. Η τελευταία μεταρρύθμιση χρονολογείται από το 2002 και η επόμενη έχει προγραμματιστεί το αργότερο για το 2012.

Τα αποτελέσματα της διαβούλευσης με όλους τους ενδιαφερόμενους¹ την οποία δρομολόγησε η Επιτροπή θα δημοσιευθούν το 2010 και στη συνέχεια θα υποβληθεί νομοθετική πρόταση στο Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο.

Περισσότερες πληροφορίες:

<http://ec.europa.eu/fisheries/reform>

ενδεχόμενες παρατηρήσεις να αποσταλούν έως τις 31 Δεκεμβρίου 2009 στην ηλεκτρονική διεύθυνση:

mare-cfp-consultation@ec.europa.eu

ή στη διεύθυνση:

«CFP reform», B-1049 Brussels, Belgium

¹ Εγγραφή στη διεύθυνση <http://ec.europa.eu/transparency/regrin>

Βιώσιμη Ανάπτυξη της Κοινοτικής Υδατοκαλλιέργειας

Το Συμβούλιο σημείωσε την ανακοίνωση της επιτροπής «Οικοδομώντας ένα βιώσιμο μέλλον για την υδατοκαλλιέργεια-Νέα ώθηση στη στρατηγική για τη βιώσιμη ανάπτυξη της ευρωπαϊκής υδατοκαλλιέργειας» και τις πρώτες παρεμβάσεις των Υπουργών([8677/09](#)).

Η Προεδρία σκοπεύει να υποβάλει σχέδιο συμπερασμάτων κατά τη σύνοδο του Συμβουλίου τον Ιούνιο.

Όλα τα κράτη μέλη, είτε πρόκειται για τα παράκτια είτε για τα εσωτερικά τους ύδατα, συμμερίζονται την άποψη της Επιτροπής όσον αφορά την ανάγκη για τόνωση της ανταγωνιστικότητας, της βιωσιμότητας και της διαχείρισης του κλάδου, απλοποιώντας ταυτόχρονα τις διοικητικές διαδικασίες, επιδεικνύοντας μεγαλύτερο σεβασμό για το περιβάλλον και βελτιώνοντας την ενημέρωση των καταναλωτών.

Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής σημείωσε ορισμένες ιδιαίτερες ανάγκες των κρατών μελών όσον αφορά τη καλή διαβίωση των ζώων, τις ζωοτροφές, την ποιότητα, τα φιλόδοξα πρότυπα δημόσιας υγείας, τη χρήση κτηνιατρικών φαρμάκων, τους θηρευτές, τη βιοποικιλότητα και τη χρηματοδοτική στήριξη, είτε για έρευνα και τεχνολογία είτε προκειμένου να ληφθεί υπόψη η αργή επανάκαμψη των επενδύσεων στον τομέα της υδατοκαλλιέργειας.

Τον Σεπτέμβριο του 2002, η Επιτροπή υπέβαλε ανακοίνωση σχετικά με στρατηγική βιώσιμης ανάπτυξης της ευρωπαϊκής υδατοκαλλιέργειας. Τον Ιανουάριο του 2003, το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα για την εν λόγω στρατηγική¹. Τον Ιούνιο του 2008, 18 κράτη μέλη υπέγραψαν μνημόνιο για την προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης της υδατοκαλλιέργειας στην Ευρώπη.

Σημειώθηκε σημαντική πρόοδος όσον αφορά την εξασφάλιση της βιωσιμότητας, της ασφάλειας και της ποιότητας της υδατοκαλλιέργειας στην Ευρωπαϊκή Ένωση με βάση μέτρα που ελήφθησαν στο πλαίσιο της πρώτης στρατηγικής.

Ωστόσο, ο τομέας γνώρισε στασιμότητα τα τελευταία χρόνια. Με βάση ευρεία δημόσια διαβούλευση για τις προοπτικές της ευρωπαϊκής υδατοκαλλιέργειας που δρομολογήθηκε το 2007, η Επιτροπή θα συνοψίσει τώρα τις ιδέες της για την ενθάρρυνση της περαιτέρω ανάπτυξης της ευρωπαϊκής υδατοκαλλιέργειας, όπως περιέχονται στην ανακοίνωσή της 8ης Απριλίου 2009.

¹ Βλ. ανακοινωθέν τύπου [5433/03](#), σ. 11.

Η νέα αυτή στρατηγική για τη βιώσιμη ανάπτυξη της ευρωπαϊκής υδατοκαλλιέργειας θα βασιστεί στα αποτελέσματα της στρατηγικής για την υδατοκαλλιέργεια του 2002 και επίσης στο νέο πλαίσιο της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής της ΕΕ. Έχει ως στόχο να αντιμετωπίσει τα διάφορα προβλήματα που αντιμετωπίζει η υδατοκαλλιέργεια στην ΕΕ, να προτείνει μέτρα για την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της βιωσιμότητάς της και να διατυπώσει ιδέες για τον τρόπο βελτίωσης της εικόνας και της διαχείρισης του τομέα..

Η κατανάλωση ιχθύων, τόσο για την διατροφή των ανθρώπων όσο και των ζώων, αυξάνεται συνεχώς παγκοσμίως. Δεδομένης της μείωσης ορισμένων αποθεμάτων ιχθύων, η υδατοκαλλιέργεια μπορεί να συμβάλει στην ικανοποίηση της αυξανόμενης ζήτησης θαλάσσιων προϊόντων.

Περίπου το ήμισυ της παγκόσμιας κατανάλωσης ιχθύων προέρχεται ήδη από την υδατοκαλλιέργεια.¹

Απλούστευση της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής

Το Συμβούλιο πραγματοποίησε συζήτηση προσανατολισμού σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Απλοποιημένη ΚΓΠ για την Ευρώπη – προς όφελος όλων» ([7771/09](#)) και το σημείωμα της Προεδρίας με τίτλο «Απλοποιημένη κοινή γεωργική πολιτική: επόμενο βήμα» ([7932/09](#)), συνοδευόμενο από ερωτηματολόγιο της Προεδρίας ([8709/09](#)).

Η Προεδρία σημείωσε με προσοχή τις θέσεις των αντιπροσωπιών και τις απαντήσεις που παρέσχε η Επίτροπος κα FISCHER BOEL. Ανακοίνωσε ότι θα καταρτίσει σχέδιο συμπερασμάτων με σκοπό την έγκρισή τους από το Συμβούλιο κατά τη σύνοδο της 25ης Μαΐου.

¹ 3 δισ. ευρώ για την κοινοτική παραγωγή και 2,8 δισ. ευρώ για τις κοινοτικές εισαγωγές, που εξασφαλίζουν 65.000 θέσεις εργασίας.

Καθεστώς για τις Μειονεκτικές Περιοχές

Το Συμβούλιο σημείωσε την παρουσίαση, από μέρους της Επιτροπής, της ανακοίνωσης με τίτλο «Προς μια καλύτερη στόχευση των ενισχύσεων στους γεωργούς των περιοχών με φυσικά μειονεκτήματα» (8858/09) και των αρχικών απόψεων των αντιπροσωπειών.

Το Συμβούλιο ανέθεσε στα οικεία προπαρασκευαστικά όργανα να εξετάσουν την ανακοίνωση με σκοπό την κατάρτιση συμπερασμάτων τα οποία θα πρέπει να εγκριθούν κατά τη σύνοδο του Συμβουλίου στις 22-23 Ιουνίου.

Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής δέχθηκε να μεταθέσει την προθεσμία διαβίβασης στοιχείων από μέρους των κρατών μελών στις 21 Ιανουαρίου 2010. Η κα Mariann FISCHER BOEL τόνισε ότι καμία νομοθετική πρόταση δεν πρόκειται ούτως ή άλλως να εφαρμοσθεί πριν από τις προσεχείς Δημοσιονομικές Προοπτικές για το διάστημα 2014-2020.

Ο στόχος της ανακοίνωσης της Επιτροπής είναι διττός :

- Καθορισμός βιοφυσικών κριτηρίων και δεικτών για την κατάταξη των ενδιάμεσων μειονεκτικών περιοχών στο μέλλον,
- Έκκληση προς τα κράτη μέλη να δοκιμάσουν τα προτεινόμενα κριτήρια και δείκτες με προσομοίωση βάσει λεπτομερών δεδομένων για το έδαφος και το κλίμα, τα οποία είναι διαθέσιμα μόνον σε επίπεδο κρατών μελών και να χαρτογραφήσουν τις περιοχές που θα μπορούσαν να χαρακτηρισθούν ως μειονεκτικές δυνάμει του νέου καθεστώτος.

Η δράση του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) είναι προσανατολισμένη προς τις δραστηριότητες που αποσκοπούν στην ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας του γεωργικού και δασικού τομέα (άξονας I), τη βελτίωση του περιβάλλοντος (άξονας II), την υποστήριξη της ποιότητας ζωής στις αγροτικές περιοχές και τη διαφοροποίηση της αγροτικής οικονομίας (άξονας III), καθώς επίσης και προς το πρόγραμμα LEADER που προωθεί τις αγροτικές πρωτοβουλίες (άξονας IV).

Ένα από τα σημαντικά μέτρα δυνάμει του άξονα II συνίσταται στην υποστήριξη των μειονεκτικών περιοχών. Επί του συνόλου του εδάφους της ΕΕ, οι περιοχές αυτές ορίζονται με τόσο διαφορετικό τρόπο που ενδέχεται να δημιουργούνται ανισότητες μεταξύ των δικαιούχων των ενισχύσεων στις διάφορες χώρες.

Συνεπώς είναι σκόπιμο να εξασφαλισθεί μια ενιαία προσέγγιση στο σύνολο της ΕΕ, βάσει συγκρίσιμων και σαφώς καθορισμένων κριτηρίων.

Περισσότερες πληροφορίες:

http://ec.europa.eu/agriculture/eval/reports/lfa/shortsum_fr.pdf

ΔΙΑΦΟΡΑ**(α) Πειρατεία στη Σομαλία**

- Ενημέρωση εκ μέρους της ισπανικής αντιπροσωπείας

Το Συμβούλιο σημείωσε τις ανησυχίες που εξέφρασε η ισπανική αντιπροσωπεία με την υποστήριξη της ελληνικής, της γαλλικής, της βουλγαρικής και της ιταλικής αντιπροσωπείας

Ο Επίτροπος κ. Joe BORG θα ενημερώσει την Επίτροπο κα Ferrero-Waldener σχετικά με το ζήτημα της πειρατείας που υπερβαίνει τη γεωγραφική ζώνη η οποία καθορίζεται στην εντολή της στρατιωτικής επιχείρησης της ΕΕ «Αταλάντα».

Μετά την έναρξη της επιχείρησης «Αταλάντα» ο αριθμός των επιθέσεων στον κόλπο του Άντεν μειώθηκε αλλά οι πειρατές διέφυγαν την ζώνη των επιχειρήσεων τους νοτιώς έως την ΑΟΖ των Σεϋχέλλων και της βορειοανατολικής Μαδαγασκάρης, περιοχές όπου συνήθως αλιεύει ο κοινοτικός στόλος θυναλιευτικών.

Για περισσότερες πληροφορίες όσον αφορά την κοινοτική δράση κατά της πειρατείας στη Σομαλία:

<http://www.consilium.europa.eu/showPage.aspx?id=1518&lang=en>

(β) Χέλια και CITES

- Αίτημα της αντιπροσωπείας των Κάτω Χωρών

Το Συμβούλιο σημείωσε το αίτημα που υπέβαλε η αντιπροσωπεία των Κάτω Χωρών με την υποστήριξη της Δανίας, της Ελλάδας και της Πολωνίας όσον αφορά τα αποθέματα χελιού¹ καθώς και το αίτημα απαγόρευσης των εξαγωγών και εισαγωγών χελιών και προϊόντων χελιών, μεταξύ άλλων και στο Παράρτημα II του κανονισμού CITES² από και προς χώρες εκτός Κοινότητας.

Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής κάλεσε τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν ότι τα νεαρά χέλια εξάγονται μόνον σύμφωνα με τους κανόνες της ΕΕ και επέμεινε ότι αυτό δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να διατηρήσουν αυστηρότερους εθνικούς κανόνες εξαγωγής εφόσον κρίνεται σκόπιμο.

¹ Το Συμβούλιο ενέκρινε σχέδιο αποκατάστασης του ευρωπαϊκού χελιού το 2007.

² Σύμβαση για το διεθνές εμπόριο απειλούμενων ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας
<http://www.cites.org/>

- (γ) Κοινή προσέγγιση σχετικά με τα απλάδια δίχτυα/φώκαινες των λιμανιών
- Αίτημα της αντιπροσωπείας των Κάτω Χωρών

Το Συμβούλιο σημείωσε τις ανησυχίες που εξέφρασαν η αντιπροσωπεία των Κάτω Χωρών, με την υποστήριξη της βελγικής αντιπροσωπείας, και ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής.

Ο Επίτροπος κ. Joe Borg παρατήρησε ότι το υφιστάμενο κοινοτικό νομοθετικό πλαίσιο είναι ικανοποιητικό για την επίτευξη καλών αποτελεσμάτων και κάλεσε τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη να περιορίσουν τη χορήγηση εθνικών αδειών σε σκάφη που χρησιμοποιούν δίχτυα απλάδια.

Η πολωνική αντιπροσωπεία ζήτησε, πριν από τη λήψη οιασδήποτε απόφασης, να πραγματοποιηθεί εμπειριστατωμένη ανάλυση και αξιόπιστη επιστημονική έρευνα.

Η αντιπροσωπεία των Κάτω Χωρών ενημέρωσε το Συμβούλιο για την αύξηση της αλιείας με απλάδια δίχτυα στην παράκτια ζώνη και τις συνέπειές της, ιδίως τα παρεμπόδιοντα αλιεύματα φώκαινας των λιμανιών (*Phocoena phocoena*), γεγονός που απαιτεί τη λήψη νέων μέτρων διαχείρισης.

Η αυξημένη χρήση απλαδιών δίχτυων (ή δίχτυων εμπλοκής) στην παράκτια ζώνη των Κάτω Χωρών, μεταξύ άλλων και από τον αυξανόμενο στόλο μικρών σκαφών, οδηγεί σε υψηλότερη θνησιμότητα των αποθεμάτων π.χ. βακαλάου ή γλώσσας. Οι φώκαινες των λιμανιών, οι οποίες μετακινήθηκαν τώρα στο νότιο τμήμα της Βόρειας Θάλασσας, συλλαμβάνονται συχνά σε αυτά τα μακριά δίχτυα. Τον τελευταίο χειμώνα, στις Κάτω Χώρες καταμετρήθηκαν 200 περίπου ακινητοποιημένες φώκαινες, αριθμός ασυνήθιστα υψηλός.

- (δ) Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας (ΕΤΑ) - Καθυστερήσεις των κρατών μελών
- Ενημέρωση από την Επιτροπή

Το Συμβούλιο σημείωσε τις πληροφορίες που έδωσε η Επιτροπή σχετικά με τις καθυστερήσεις των καταβολών των κρατών μελών στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας και τις προτάσεις που υπέβαλαν οι αντιπροσωπείες του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ισπανίας.

Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής δήλωσε ότι είναι έτοιμος να εξετάσει τέτοιου είδους προτάσεις εφόσον συμφωνούν με τους κανόνες που διέπουν άλλα διαρθρωτικά ταμεία αλλά υπό την αυστηρή προϋπόθεση ότι θα δημιουργηθούν σε εύθετο χρόνο διαχειριστικές δομές.

Η περίοδος προγραμματισμού του Ευρωπαϊκού Ταμείου Αλιείας άρχισε το 2007. Όλα τα Επιχειρησιακά Προγράμματα έχουν πλέον θεσπιστεί. Τα απαιτούμενα συστήματα διαχείρισης και ελέγχου θα έπρεπε να είχαν συσταθεί εντός των επομένων 12 μηνών αλλά η διαδικασία διαρκεί περισσότερο χρόνο από τον αναμενόμενο και η όλη διαδικασία εφαρμογής καθυστερεί σημαντικά. Ως εκ τούτου, τα κονδύλια του ΕΤΑ παραμένουν σε μεγάλο βαθμό αχρησιμοποίητα.

- (ε) Εκκαθάριση λογαριασμών
 - Αίτημα της δανικής αντιπροσωπείας

Το Συμβούλιο σημείωσε την άποψη της δανικής αντιπροσωπείας, υποστηριζόμενης από ορισμένες άλλες αντιπροσωπείες¹, όσον αφορά τη διαδικασία εκκαθάρισης λογαριασμών ([8830/09](#)).

Η αντιπρόσωπος της Επιτροπής απάντησε ότι ο κατ'αποκοπήν συντελεστής χρησιμοποιείται ανέκαθεν ως ύστατη λύση, λαμβάνοντας υπόψη κατ'αυτόν τον τρόπο τον κίνδυνο να μη χρησιμοποιηθούν σωστά τα δημόσια κονδύλια. Ανέφερε ότι, κατά μέσον όρο, η διαδικασία εκκαθάρισης λογαριασμών δεν διαρκεί πάνω από δύο έτη.

Η Δανία πρότεινε να εφαρμόζονται προκαθορισμένες κυρώσεις αντί των κατ'αποκοπήν διορθώσεων.

- στ) Αίτημα της ρουμανικής αντιπροσωπείας για αύξηση της συμπληρωματικής πληρωμής για το 2009 (απεσύρθη)
- ζ) Σύστημα προκαταβολών προς ενίσχυση της ρευστότητας των γεωργών
 - αίτημα της γερμανικής αντιπροσωπείας

Το Συμβούλιο σημείωσε το αίτημα της γερμανικής αντιπροσωπείας, υποστηριζόμενης από τη βελγική, την ολλανδική και τη λιθουανική αντιπροσωπεία, όσον αφορά ένα σύστημα προκαταβολών προς ενίσχυση της ρευστότητας των γεωργών (εγγρ. [8839/09](#)).

Απαντώντας, η κα Ferrero-Waldener, μέλος της Επιτροπής, αναγνώρισε μεν τις δυσκολίες που αντιμετωπίζουν ορισμένοι γεωργοί εξ αιτίας της οικονομικής κρίσης, υπενθύμισε δε ότι κατ'εφαρμογήν των δημοσιονομικών κανόνων, η 16η Οκτωβρίου είναι η πλέον σύντομη δυνατή ημερομηνία για την πληρωμή προκαταβολής, εντός ανωτάτου ορίου 75% του συνολικού ποσού και εφόσον πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις. Η Επιτροπή θα παρακολουθήσει την κατάσταση στο σύνολο των κρατών μελών και προτίθεται να την επανεξετάσει κατά τη διάρκεια του έτους.

¹ Οι αντιπροσωπείες της Γερμανίας, της Εσθονίας, της Γαλλίας, της Κύπρου, της Ιρλανδίας, της Ιταλίας, του Λουξεμβούργου, των Κάτω Χωρών, της Ουγγαρίας, της Αυστρίας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας, της Σουηδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου.

η) Κατάσταση της αγοράς του γάλακτος

– Αίτημα της ιρλανδικής αντιπροσωπείας

Το Συμβούλιο σημείωσε το αίτημα της ιρλανδικής αντιπροσωπείας, όσον αφορά την κατάσταση της αγοράς του γάλακτος, που υποστηρίχθηκε από τη βελγική, τη γερμανική, την ελληνική, την ισπανική, τη γαλλική, την ουγγρική, την αυστριακή, τη σλοβενική, τη σλοβακική και την πορτογαλική αντιπροσωπεία, καθώς και την ανάγκη να συνεχισθούν να εφαρμόζονται τα μέτρα διαχείρισης της αγοράς για την αποκατάσταση της ισορροπίας της το συντομότερο δυνατόν (έγγρ. [8854/09](#)). Το Συμβούλιο σημείωσε επίσης και άλλες προτάσεις που διетύπωσαν οι αντιπροσωπείες επί του θέματος¹.

Απαντώντας στο αίτημα αυτό, η Επιτροπή, υποστηριζόμενη από την ολλανδική αντιπροσωπεία, επιβεβαίωσε ότι η πρόσφατη αποτελεσματική χρήση των μέσων διαχείρισης της αγοράς συνέβαλε στη σταθεροποίηση της τιμής του αμεταποίητου γάλακτος και ότι η ίδια είναι αποφασισμένη να συνεχίσει τις προσπάθειές της. Υπενθύμισε επίσης ότι η κρίση της αγοράς του γάλακτος είναι παγκόσμια και ως εκ τούτου θα πρέπει να αντιμετωπισθεί στο πλαίσιο αυτό.

θ) Κατάσταση της αγοράς χοιρινού κρέατος

– Αίτημα της βελγικής αντιπροσωπείας

Το Συμβούλιο σημείωσε το αίτημα της βελγικής αντιπροσωπείας, υποστηριζόμενης από την ιρλανδική, την ελληνική, τη γαλλική, την ουγγρική, την πολωνική και την αυστριακή αντιπροσωπεία, η οποία ζητά την εισαγωγή προσωρινών επιστροφών κατά την εξαγωγή νωπών και κατεψυγμένων χοιρινών κρεάτων. Σημείωσε επίσης τις παρεμβάσεις άλλων αντιπροσωπειών² (έγγρ. [8930/09](#)).

Η αντιπρόσωπος της Επιτροπής εμμένει, δεδομένων των πρόσφατων εξελίξεων της αγοράς, στην άποψη της Επιτροπής σύμφωνα με την οποία δεν είναι αναγκαία η υποστήριξη της αγοράς.

¹ Επί παραδείγματι, καθιστώντας πιο ελκυστικό το σύστημα διανομής γάλακτος στα σχολεία.

² Η Ιταλία προτείνει την ενίσχυση της ιδιωτικής αποθεματοποίησης αντί των επιστροφών κατά την εξαγωγή, ενώ η Δανία και το Ηνωμένο Βασίλειο προτιμούν τις συμφωνίες εμπορικής εταιρικής σχέσης με τις χώρες που εισάγουν χοιρινό κρέας.

ΆΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ**ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ****Αίτηση προσχώρησης του Μαυροβουνίου στην ΕΕ**

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα κάτωθι συμπεράσματα :

«Στις 15 Δεκεμβρίου 2008, ο Πρόεδρος κ. Filip Vujanovic, ο Πρόεδρος του Κοινοβουλίου κ. Ranko Krivokaric και ο Πρωθυπουργός κ. Milo Dukanovic υπέβαλαν αίτηση προσχώρησης του Μαυροβουνίου στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το Συμβούλιο αποφάσισε να εφαρμόσει τη διαδικασία του άρθρου 49 της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ως εκ τούτου, καλείται η Επιτροπή να υποβάλει στο Συμβούλιο τη γνώμη της σχετικά με την αίτηση αυτή.

Υπενθυμίζοντας την ανανεωμένη συναίνεση για την διεύρυνση όπως αυτή εκφράστηκε στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 14ης/15ης Δεκεμβρίου 2006, το Συμβούλιο επαναβεβαιώνει ότι το μέλλον των Δυτικών Βαλκανίων βρίσκεται στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Επαναλαμβάνει ότι η πρόοδος κάθε χώρας στην πορεία προς την Ευρωπαϊκή Ένωση εξαρτάται από τις προσπάθειές της να συμμορφωθεί με τα κριτήρια της Κοπεγχάγης και τις προϋποθέσεις της Διαδικασίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης. Υπενθυμίζοντας τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 8ης/9ης Δεκεμβρίου 2008, σημείωσε ότι οι ικανοποιητικές επιδόσεις μιας χώρας στην εκπλήρωση των υποχρεώσεων που της ανατίθενται από τη Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων που αφορούν το εμπόριο, συνιστούν για την ΕΕ ουσιαστικό παράγοντα προκειμένου να εξετάσει οποιαδήποτε αίτηση προσχώρησης.»¹

ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ**Πέμπτο Συμβούλιο Σύνδεσης ΕΕ-Αιγύπτου**

Το Συμβούλιο ενέκρινε σχέδιο ημερήσιας διάταξης για το πέμπτο Συμβούλιο Σύνδεσης ΕΕ-Αιγύπτου το οποίο θα πραγματοποιηθεί στο Λουξεμβούργο στις 27 Απριλίου 2009.

¹ Η Επιτροπή σκοπεύει να υποβάλει τη γνώμη της εντός του 2010.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

Τροποποίηση του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου

Το Συμβούλιο ενέκρινε σχέδιο απόφασης της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ για την τροποποίηση του Παραρτήματος II και του Πρωτοκόλλου 37 της συμφωνίας ΕΟΧ προκειμένου να ληφθούν υπόψη ορισμένες νέες νομοθετικές πράξεις της ΕΕ ([6759/09](#)).

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

Διχλωρομεθάνιο - Προστασία της υγείας από επικίνδυνες ουσίες

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση που περιορίζει την κυκλοφορία στην εσωτερική αγορά και τη χρήση του διχλωρομεθανίου προκειμένου να μειωθούν οι κίνδυνοι που συνεπάγεται η εν λόγω ουσία για την ανθρώπινη υγεία ([3610/09](#)).

Η απόφαση απαγορεύει τη διάθεση στο ευρύ κοινό διαβρωτικών χρωμάτων που περιέχουν διχλωρομεθάνιο (DCM), τα οποία χρησιμοποιούνται συνήθως στο σπίτι για την αφαίρεση χρωμάτων, βερνικιών και λάκας. Επιβάλλει επίσης περιορισμούς με στόχο τον καλύτερο έλεγχο και τη μείωση των κινδύνων που προκύπτουν από βιομηχανικές και επαγγελματικές χρήσεις.

Τα κράτη μέλη θα έχουν τη δυνατότητα να επιτρέπουν την περαιτέρω χρήση του DCM από εγκεκριμένους επαγγελματίες, εφόσον η αντικατάσταση του DCM από άλλους εγκεκριμένους χημικούς παράγοντες κρίνεται ιδιαίτερα δύσκολη ή ακατάλληλη. Σε αυτήν την περίπτωση, οι εθνικές αρχές θα φέρουν την ευθύνη για τη χορήγηση και την παρακολούθηση της παρέκκλισης αυτής, η οποία θα πρέπει να συνοδεύεται από ειδικά προληπτικά μέτρα.

Οι κίνδυνοι που προκύπτουν για την ανθρώπινη υγεία από τα διαβρωτικά χρώματα που περιέχουν διχλωρομεθάνιο αξιολογήθηκε σε επιστημονικές μελέτες, οι οποίες κατέληξαν στο συμπέρασμα ότι απαιτείται η λήψη μέτρων για τη μείωση του κινδύνου στο σύνολο της Κοινότητας.

Η απόφαση τροποποιεί την οδηγία του Συμβουλίου 76/769/ΕΟΚ για τους περιορισμούς κυκλοφορίας στην αγορά και χρήσης μερικών επικίνδυνων ουσιών και παρασκευασμάτων.

Μεταφορές αμυντικών προϊόντων

Το Συμβούλιο εξέδωσε οδηγία για την απλούστευση των όρων και των προϋποθέσεων για τις μεταφορές προϊόντων συνδεδεμένων με τον τομέα της άμυνας εντός της Κοινότητας ([3732/08](#)).

Οι νέοι κανόνες έχουν σκοπό να συμβάλουν στην ανάπτυξη μιας ενιαίας αγοράς για τα προϊόντα και τον εξοπλισμό στον τομέα της άμυνας και με τον τρόπο αυτό να ενισχύσουν την ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής αμυντικής βιομηχανίας.

Η σταδιακή εγκαθίδρυση μια ευρωπαϊκής αγοράς αμυντικού εξοπλισμού κρίνεται απαραίτητη για την ενίσχυση της αμυντικής βιομηχανικής και τεχνολογικής βάσης στην Ευρώπη και την ανάπτυξη των στρατιωτικών δυνατοτήτων που είναι απαραίτητες για την εφαρμογή της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας.

Στόχος της οδηγίας είναι να μειωθούν τα εμπόδια στην κυκλοφορία των συνδεδεμένων με τον τομέα της άμυνας προϊόντων και υπηρεσιών εντός της εσωτερικής αγοράς, καθώς και να μειωθούν οι στρεβλώσεις του ανταγωνισμού, απλοποιώντας και εναρμονίζοντας τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες χορήγησης αδειών. Λόγω των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών της αμυντικής αγοράς και της ανάγκης για προστασία της εθνικής ασφάλειας, οι απαιτήσεις για την χορήγηση αδειών θα αντικατασταθούν από σύστημα γενικών αδειών, στο πλαίσιο του οποίου οι ατομικές άδειες θα παραμείνουν η εξαίρεση.

Οι κυβερνήσεις που προμηθεύονται αμυντικά προϊόντα από προμηθευτές που είναι εγκατεστημένοι σε άλλες χώρες θα δουν την ασφάλεια του εφοδιασμού να βελτιώνεται με τη μείωση του κόστους των αιτήσεων χορήγησης άδειας και με την εφαρμογή περισσότερο προβλέψιμων προϋποθέσεων.

Η οδηγία, η οποία καλύπτει όλα τα συνδεδεμένα με τον τομέα της άμυνας προϊόντα τα οποία αντιστοιχούν στα προϊόντα που περιλαμβάνονται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο¹, θα αυξήσει επίσης τις ευκαιρίες των μικρομεσαίων επιχειρήσεων να προμηθεύσουν κατασκευαστικά μέρη, συμβάλλοντας με τον τρόπο αυτό στον μεγαλύτερο δυναμισμό της ευρωπαϊκής αγοράς.

Η προθεσμία για την μεταφορά της οδηγίας από τα κράτη μέλη στις εθνικές τους νομοθεσίες είναι δύο έτη από την έναρξη εφαρμογής της (είκοσι ημέρες από τη δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα).

Η νέα νομοθεσία θα συνδυαστεί με οδηγία για τις προμήθειες στους τομείς της άμυνας και της ασφάλειας ([5191/09](#)), η οποία θα εκδοθεί από το Συμβούλιο μόλις το κείμενο διατυπωθεί οριστικά.

¹ EE L 88 της 29.3.2007, σ. 58.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Θαλάσσιες μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών- στατιστικές καταγραφές

Το Συμβούλιο εξέδωσε αναδιατύπωση της οδηγίας σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές για τις θαλάσσιες μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών, μετά από συμφωνία σε πρώτη ανάγνωση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ([3715/08](#)).

Το νέο κείμενο περιλαμβάνει τις διάφορες τροποποιήσεις που έγιναν με την πάροδο του χρόνου στην οδηγία και προσαρμόζει τις διατάξεις εφαρμογής στην κανονιστική διαδικασία με έλεγχο, η οποία θεσπίστηκε στην νομοθεσία της ΕΕ το 2006.

Η οδηγία προβλέπει ότι τα κράτη μέλη συλλέγουν κοινοτικά στατιστικά στοιχεία σχετικά με τις μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών που πραγματοποιούνται από θαλασσοπλοούντα πλοία τα οποία καταπλέουν στους λιμένες που βρίσκονται στην επικράτειά τους.

Κανόνες και πρότυπα ασφαλείας για τα επιβατηγά πλοία

Το Συμβούλιο εξέδωσε αναδιατύπωση της οδηγίας για τους κανόνες και τα πρότυπα ασφαλείας για τα επιβατηγά πλοία, μετά από συμφωνία σε πρώτη ανάγνωση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ([3710/08](#)).

Το νέο κείμενο περιλαμβάνει τις διάφορες τροποποιήσεις που έγιναν με την πάροδο του χρόνου στην οδηγία και προσαρμόζει τις διατάξεις εφαρμογής στην κανονιστική διαδικασία με έλεγχο, η οποία θεσπίστηκε στην νομοθεσία της ΕΕ το 2006.

Σκοπός της οδηγίας είναι να διαμορφωθεί ενιαίο επίπεδο ασφαλείας της ζωής και της παρουσίας στα νέα και στα υπάρχοντα επιβατηγά πλοία και ταχύπλοα επιβατηγά σκάφη, όταν και οι δύο κατηγορίες πλοίων και σκαφών εκτελούν εσωτερικά δρομολόγια, και να θεσπιστούν διαδικασίες διαπραγμάτευσης σε διεθνές επίπεδο για την εναρμόνιση των κανόνων που ισχύουν για τα επιβατηγά πλοία τα οποία εκτελούν διεθνή δρομολόγια.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ**Ευρωπαϊκή Επιτροπή επιχείρησης**

Το Συμβούλιο εξέδωσε αναθεωρημένη οδηγία σχετικά με την Ευρωπαϊκή επιτροπή επιχείρησης, μετά από συμφωνία σε πρώτη ανάγνωση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ([3731/08](#)). Για περισσότερες πληροφορίες βλ. [8954/09](#).

ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ-πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα

Το Συμβούλιο ενέκρινε:

- την απάντηση στην επιβεβαιωτική αίτηση 05/c/01/09 του κ. Klaus-Dieter SOHN, με αντίθετες ψήφους της δανικής, της φινλανδικής, της σλοβενικής και της σουηδικής αντιπροσωπείας ([7390/09](#));
- την απάντηση στην επιβεβαιωτική αίτηση 06/c/01/09, με αντίθετες ψήφους της δανικής, της ολλανδικής, της φινλανδικής, της σλοβενικής και της σουηδικής αντιπροσωπείας ([7710/09](#));
- την απάντηση στην επιβεβαιωτική αίτηση 07/c/02/09 της κας Eva MORAGA GUERRERO, με αντίθετες ψήφους της δανικής, της φινλανδικής, της σλοβενικής και της σουηδικής αντιπροσωπείας ([7968/09](#)).

ΔΙΟΡΙΣΜΟΙ

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για το διορισμό ως μέλους στην Επιτροπή των Περιφερειών, για το υπόλοιπο της θητείας, και συγκεκριμένα μέχρι τις 25 Ιανουαρίου 2010:

της κας Nicola BEER, Staatssekretärin für Europa, Hessisches Ministerium der Justiz, für Integration und Europa.

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ ΜΕ ΓΡΑΠΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**Τεχνικές προδιαγραφές για τα πλοία εσωτερικής ναυσιπλοΐας**

Στις 16 Απριλίου, το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εναντιωθεί την έκδοση από μέρους της Επιτροπής, της απόφασης για τη διόρθωση της οδηγίας 2008/126/ΕΚ της Επιτροπής περί τροποποίησης της οδηγίας 2006/87/ΕΚ σχετικά με τη θέσπιση τεχνικών προδιαγραφών για τα πλοία εσωτερικής ναυσιπλοΐας, όσον αφορά την ημερομηνία μεταφοράς της στο εσωτερικό δίκαιο των κρατών μελών.

Εισαγωγές σολομού εκτροφής καταγωγής Νορβηγίας - Πεδίο εφαρμογής των δασμών αντιντάμπινγκ

Στις 16 Απριλίου, το Συμβούλιο θέσπισε κανονισμό για τον σαφή καθορισμό του πεδίου εφαρμογής των οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ, οι οποίοι έχουν θεσπισθεί με τον κανονισμό αριθ. 85/2006 σχετικά με τις εισαγωγές σολομού εκτροφής καταγωγής Νορβηγίας.

Ο κανονισμός δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 101 της 21ης Απριλίου 2009 και ισχύει αναδρομικά από 21ης Ιανουαρίου 2006.
